

Le conte de la fontaine de Landerneau

Collecte Oscar Havard publiée en bilingue dans

Contes Populaires de la Haute-Bretagne - édition établie par J-L Le Craver - Ed Datsum

Il y avait une fois un Monsieur et une Dame tout à fait riches qui n'avait pas d'enfants et même cependant de longues années qu'ils étaient mariés ensemble ils s'informèrent tant comment de se prendre pour en avoir qu'à la fin ils découvrirent ce qu'ils cherchaient ils allèrent trouver une vieille fée qui avait le don de faire venir des garçailles à tous les siens qu'en venaient et cette vieille fée demeurait auprès d'une belle grande fontaine qui s'appelait la fontaine de Landerneau pour avoir des gno.

quand le Monsieur et la Dame furent bien bien ils rencontrèrent une jolie petite fille ils lui demandèrent

ma petite fille j'espère que tu es venue à la fontaine de Landerneau pour avoir des gno
ah dame nannin Monsieur vous avez couru de mille lieues à faire

les voir que de marcher quand ils eurent marché bien longtemps ils arrivèrent à cette fontaine ils allèrent trouver la vieille fée,

dites donc ma bonne mère j'espère que tu es venue à la fontaine de Landerneau pour avoir des gno.

ah voulez des gno vous

oui ma bonne mère je voudrais bien des gno,

et bien allez vous en aller dans neuf mois d'ici vous aurez un petit gar,

les voilà partis bien contents quand les neuf mois furent arrivés la Dame accoucha d'un petit gar, voilà la bonne femme fée arrivée

dounez ma donc ce petit gar la que je l'habille

o prit le petit gare partit o tout

via la Dame et le Monsieu bin tristes ils retournirent cor à la fontaine de landerneau quand ils furent rendus

bonjour ma boune mère c'est vous qu'avez emportés notre petit gar vouderious nous en redouner un autre

qui ma pris votre petit gar je ne le pas vu e quand même est ce qui n'ete pas à ma c'est i pas ma qui vous l'auail dounés e bin allez vous en aile dans neuf mois d'ici vous erez une petite fille

via les neuf mois arrivés via la bonne femme fée arrivée

dounez ma don cette petite fille la que je l'habille

o prit la petite fille et partit o tout

la Dame e le Monsieur s'ennouillirent de faire des enfants pour les autres ils ny retournirent pas.

pourtant bien des années etaient déjà écoulées le petit garçon et la petite fille grandissaient bien vite, le mari à la vieille fée tombit dangereusement malade mais comme ils n'avail pas de viande pour li faire du bouillon y s'entrent dire qui turail le petit gar cete la nuit le petit gar dormait d'un sommeil profond mais comme la petite fille ne dormait pas o lappelit son frere,

mon frère dit elle papa est malade il n'a pas de viande pour lui faire du bouillon et o vieu te tuer le petit gar répond à sa sœur

ma sœur si tu vieu j'allons partir o sa cassette de sorcelaige

ils partirent donc au milieu de la nuit et laissirent deux œufs dans leur place les deux œufs devait repondre dans lous places la vieille fée les appelait de son lit

dorstu petit Pierre dorstu Mélanie

les œufs repondail

non je ne dors pas

quand les efants furent bin lin bin lin les œufs ne dirent plus rien la vieille fée se levit et allit voir au lit mais elle ne vut rin

mon pauvre houme pus de garçailles

pas possible ma pauvre femme prends vite ta cassette de sorcelaige et vattends les chercher

la vieille fée ne trouvit plus sa cassette

mon pauvre boun homme plus de cassette de sorcelaige

ma pauvre boune femme pus de cassette de sorcelaige oh tu ne cherche pas bin

le bouhomme se leve mais il ne la trouvit point les via tous deux partis à la recherche le petit gar et la petite fille etail déjà bin lin

le petit gar dit à la petite fille

tu ne vais rin ma petite sœur

si je vais bin un gros nuage quamonte change toi vite en petit hetang et ma en petite cannette dedans

la bonne femme et le bounhomme arrivent contre l'étang

dis donc mon bounhoume ce serait-il point eux

oh la non ma pauvre femme ils n eraient pas eu la pensée de ça

le bonhoume et la fée partirent à s'en retourner deux ou trois jours après le petit gar dit à la petite fille

tu ne vais rin ma petite sœur

si je vais bin un gros nuage quamonte change ta vite en petit chêne blanc et ma
en petite gorge rouge dedans

vla le bonhoume et la vieille fée arrivés

dis don mon bounhoume pari que c'est eux que vla la

oh la nonfait ma bonne femme c'est pas eux

enfin ennouillés de les chercher ils s'en retounirent le petit gar et la petite fille
ayant atteint une âge raisonnable se marièrent tous deux richement et le
bonhoume n'eut pas de bouillon.

Manuscrit, pages 204 à 206